

Número solt

5

SÉNTIMS

Franqueo concertat



Número solt

5

SÉNTIMS

Franqueo concertat



Una advertencia important:

Els chavos sempre davant.

Redacció y Administració: Plasa de la Reina, 14

Suscripció: Valencia. No s'en admitix.

Fóra. Trimestre: Una peseta.

DON CAIME EL CONQUISTAOR

ó quién me compra un lío

DON CAIME

Don Caime el Conquistaor de cocotes parisienses, el héroe de la Mandchuria, l' aspirante a la corona y siervo de las Españas, l' eterno pretendiente, higo de pretendientes, nieto de pretendientes y sobrino de pretendientes, está donando más que haser a los afiliados a su partido que un poerco soelto en medio d' un campo de carabazas gorrineras.

Coando todos se pensaban que era germanófilo, ara resulta que hay qui dise que es aliadófilo, no faltando quien asegure que más que nada es alliolialófilo, basándose los que esto último afirman, en la mucha afición que tiene el pretendido rey a menchar por los bodegones sanc frechida y taulitas d' abaecho.

Lo cierto es que a d' estas horas no sabemos, ni ganas, quina es la filia de Don Caime.

EL CORREYO ESPAÑOL

En esta setuación las cosas, sale Don Caime con un manifiesto en el preylóico, que resulta ser de su asclosiva propietat, heredao de su papá, en el coal manifiesto asegura tantas cosas, que no sacamos en limpio más que l' preylóico es d' ell y que ell en sa vida ha sido ni carne, ni pescao, ni hoeso, esto es, que en la guerra mundial que ha conmovido al mundo terráqueo ell s' ha mantengudo en una neutralitat sólo comparable a la de Dato.

De tan amportante manifiesto, sólo se saca una consoeñsia aplastante: que *El Correyo Español* li pertenece por derecho propio.

LOS BRUTOS

Los brutos, segons la frase de Melgar, son los partidarios de don Caime.

Ya que ell lo dise, mosotros no tenemos ampeño en desmentiro ni posaro en duda. ¡El boen sastre conose el paño! Y Melgar es un viejo que s' ha pasao la vida al lao de los pretendientes.

Pos bien, los brutos, esto es, los carcas, están a estas horas que la camisa no lis llega al cuerpo, porque si se deshase ese partido, qué va a ser d' España? ¿qué del mundo? ¿qué del oniverso todo?

¿Se plantará más herba? ¿no se'n plantará más?

¡Oh, duda cruyel, nasida d' esa actitud inesperada de don Caime Matamoros, que en este caso se convierte en mata-estúpidas-ilusiones!

S. M. VASQUES MELLA

Pero, ¡ah! gracias que hay en el mundo un Vasques Mella que vale lo menos seis. Este señor se propone desenmascarar al

pretendiente y demostrar con autógrafos, que don Caime lis ha tomao la cabellera danda las railes.

Y aloego Mella creará un noevo partido en el que se defenderá la monarquía como única forma de gobierno, pa que los pueblos seyau felises y vayan de cap al pesebre; pero como Vasques Mella no dise a quién piensa proclamar rey d' esa monarquía que ell soeña, es fásil que se anomene ell mismo a sí mismo rey de los brutos (según aspresión de Melgar) por lo que tendremos un pretendiente más a la corona de España.

LAS RASONES

Las razones en que s' apoya Vasques Mella no poeden ser más contundentes. ¡D. Caime ha alentao por bago mano la campaña germanófila! y si ara vira en redondo (al pareser) deixando cara de mico al defenidor del credo caimista; éste está, pues, en el derecho de ereguirse en quefe sopremo de los que lo creyan.

Ell, Mella, ha piensao sempre igual. Veritat es que hagué un tiempo en que sostuvió la doctrina de que mos convenia estar bien con Anglaterra, pero eso res té que vore; d' aquello ya no s' anrecoerda naide, y ara era coestión d' haserse amigos d' Alimaña per lo que podiera tronar, y como hombre serio que es, quiere anar a ferli compañía al Kaiser...

¡OH, QUE IDEYA!

¡El Kaiser! Destronao Guillermin del trono alimán; separao Mella de don Caime; ¿no piensará el leader oscurantista proclamar rey d' España al Kaiser?

¡Mella por el Kaiser!

Es lo que más li conviene al ex-empeor: un Mella que li haga mella.

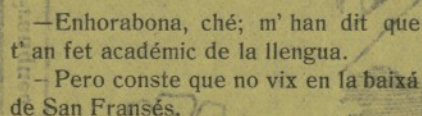
¡Nada, nada! Está resoelta la costión. Don Caime es una devanadora que no sabe a donde va a parar. El Kaiser es más terne.

¡Abago, pues, don Caime!

¡Viva el Kaiser!

Dende hoy los caimistas ya tienen otro rey. ¡Ya no serán más caimistas. De agora en adelante... ¡todos kaisistas! ¡Se salvó la patria!





Ayuntamiento de Madrid



—No pot ser, chiqueta; yo porte una vida molt arrastrá.
—¿Qué quín ofisi tens, tranviero?



Els empleats de la Diputació provincial de València estan corrent el ridícul més espantós que corregueren may homens en el món.

Figúrense vostés que en Madrid se celebra una Asambleja d'empleats de totes les Diputacions d'Espanya, en qual Asambleja no estigueren representats NI DELEGATS els de València... (per imposició del president señor Pacheco.

(Això no es coacció, señores del orden?)

Consecuencia d'esta Asambleja ha seguit que 'ls empleats de la Diputació de Alacant se declararen en huelga y conseguiren, en 24 hores, que se 'ls abonara lo que per habers s'els debía.

Y els empleats de València, carregaets de llana v' doblegant el llom ante el president!

¡Bé, borreguet, la cabreta no té llet; la poqueta que tenia, Paredes se la bebia!

El payaso de l'Alcaldia no s'havia enterat de que els carnisers habien puchatja carn.

Pues si eixe churao considera que sense verdura se puede vivir, que la eterna cuestión del pa no tiene importancia, y no s'entera del augment del preu d'un article com la carn, entonses, ¿de qué s'alimenta ell? ¿Será camaleón?

Pues si d'aire se alimenta el farandulero alcalde, que se deixe l'Alcaldia pronte. ¡Aire!... ¡Aire!... ¡Aire!...

Ya pareix que se vachen calmant els ánimos, exitats per els sucesos de Graná, provocats per el casiquisme.

Y Romanones continúa en el poder; alguns casiques desempeñan ses respectivos carteres en els diferentes ministeris; moltíssims més ocupant tribunes en les Cámaras populares... ¡Y el Dr. Alegre en San Miguel de los Reyes!

Róde la bola de la chirimbola...

Estem amenasats atra volta de quedarse sense farina, y por ende, sense pa.

¡Recontra, redios!... ¡Asó no es viure!

Cuan no mos falta una cosa, mos en falten dos, y el día manco pensat, s'anem a encontrar en que ha desaparegut hasta el sol del firmament.

Que com en les altres coses no se pedría pera tots.

Si hui vixquera Panglos, el doctor del pasat siglo, ¿diria també que 's este el millor dels mons posibles?

El Pasache de San Chuan, que com vos- tés saben está plé de paraetes de ferro

¡Quín asco!

—Ché Batistet, vine achúdam, que ya me se está fent tart.
—¿A qué vols que yo t'achude?
—Pósal la oarellá.
—¿A qui, al burro? ¿Qué a quín hora?

—A les dotze va he de estar bon rato en el Mataero.
—Pues hui, no se si estarás, porque son més d'onse y micha.
—Pues afañat. ¿Cóm están estes correches, tan seques?

—Demá les vull engrasar.
—Hui m'en duré yo una verga de serdo y així vorás...
—Si les engrases en ella, molt rebéte quedarán.
—En aixó he engrasat yo sempre.

—Aixó es lo millor que hiá.
—Ché, te deixes moltes gracias per lo que m'has achudat.
—¿Ahón se vorem esta nit?

—En casa Nelo a sopar.
—Enduste bon soparet y s'en faren un barral.
—Vine enchórn. —No faré falta, c'apa allá a les 8 y cuart.

—Ya ve el carrer de mon pare.

—¿Cóm es que tant ha tardat?

—Com a de ser; qu'eixos pel- limes.

han fet la faena espay.

—En les ganes que tenia que vinguerá. —¿Has veragat?
—No m'el ha donat la mare.
—Pues hara t'el donará.
Desengancha y li t' demanes.
—Demá, hauré d'engrasar.
Tin, donali asó a la mare.
—Pepico. —Enseguida vach.
—Y allá a les 8 que me portes a la tenda, el meu sopar.

—¿Saps chiquet? —Sí, señor pare vacha, vacha descansat.

—Fa molt que has vengut, Ba- tiste?

—Una mich hora farà.

—¿Cuánt sopen m'—Pues enseguida que m'el duguen, qué carall.

—Nelo pósamos dos copes.

—Crece que el chic, no tardará.

—Míralo, ya ve corrent.

—Pare. li porte el sopar.

—Déixalo ahí y ves a casa a la carrera, escapat.

—pues está ta mare asoles.

—Bueno: c'apa allá m'en vach.

—Che Batiste, para taula.

—Fa rato que está pará.

—Cuánt de vi posem, micheta?

—Bueno: que ómpliga el barral.

—Me pense que esta nit yo,

molt agust vach a sopar.

—¿Qué tens Batiste, fabetes?

—Sí, ¿Y tu? —Ara vorás.

—¿Que 's aixó de la casola?
—Carn de ternera, será.
—Che, si pareixen anguiles.
—¿Cóm anguiles? —¿Recaram!

Pero, será asó posib'e?
—¿Será ésta dona animal!

—Pero, que es? —Pues que la me la vech así guisá.

—¿Cóm la verga? —Com te hu la que dugui pa engrasar, (y te he dit este matí) del burro. l'aparellá.

—¿Y en qué l'ha fet? —En to- mata.

Mira si será animal.

—¿Pero a qui 's s'ocurix?... —Che calla; no fases cas.

—Ferre una verga de serdo en ta mata pa sopar!

Aixó no li s'ocurix al que la manteca asá.

—¿Qué s'ha cregut que'n l'es- nesite yo tirants?

En cuant arribe ara a casa, creuteu, fas una porca.

Yo la mate; no s'escapa.

Del seu greix, tinc que engrasar

(en ca que pareix mentira),

del burro l'aparellá.

JOSÉ SERRANO M.



Ell. — ¡Adios, videta!
Ella. — ¡Adios, videt!

vell... y nou, també tanca de 1 a 3, como los demas comercios de la ciudad.

Pero, icóm tanquen!
¡Posant una cordeta d'espant!

Eixe modo de tancar, mos recorda aquelles valles que sempre solen posar al rededor de les falles.

La avarisia romp el sac

Al meu amic, don Vi- cente Martínez Cros.

I

—¿Me dona el permís el señor alcalde?

—Avant, avant D. Crispulo. ¿Qué vents el porten per así?

—Molt mals, señor Guzmán. Vinc a denunciar el fet de habérsame perdut una cartera en intereses.

—Home, pues si es aixó, y no ha caigut en mans d'algun pillo, en un simple bando, la recuperará. ¿Contenia documents, dinés, etc., etc.?

—Sí, contenia ¡vint mil duros! ¡Ahí es res!

—¿Y cóm s'asplica que un home tan prevengut com vosté, hacha fet semechant imprudencia?

—¿Aon podía estar més segura?

—Pues ya veu la equivocació. En fin, mans a la obra, que estos casos no convenen demorarlos.

—¡Ah! se me olvidaba dirli, que no quedaré sense una bona gratificació el veí que, havent encontrat la cartera en lo seu contegut, s'apresure a entregarla.

—¿Portaba tarcheta o algo que indicara la prosedencia? Perque en este cas, no viu ningú en Polop, poble honrat, que no li cremara les mans la cartera, faltantli el temps pera tornarla al seu amo.

—Sols tenia 20.000 duros, ni más ni me- nos.

—¿Y qué gratificació...?

—Mil pesetes.

II

—¿Sentires el bando?

—Sí. Mira tú per quant, si yo m'encontrara la cartera, m'encontraria en mil pe- setas.

—Si me l'encontrara yo, m'encontraria en 20.000 duros.

—Bueno, bueno. Hia que dedicarse a buscar el tesoro.

III

—Bona nos ha caigut, señora Tomasa.

—¿Qué pasa?

—No heu sap encara? Pues en el poble no se parla d'atra cosa.

—¡Bona es eixa! Els 20.000 duros de don Crispulo. Usururan! Me los usururan. Si cau molt bé. Diuen que ha promés una vela a la Mare de Déu, si li tornen la car- tera que li s'ha perdut.

—No sé; no sé. Yo no em fique en res. Pero, ¿qué vols que t' diga? Tots sabem qui es D. Crispulo. Un explotador del pobre. Recordaten en lo que pasó entre ell y la señora Paula. Después de aixó...

—Diguen lo que diguen, D. Crispulo té sa fortuna y...

—Y ¿cóm l'ha feta? Engañant a tot lo mon: llevant per cada fanega de blat que deixa, sis semelins més. D'esta manera, si que se pot «enriquecer» y pedre carter- res en 20.000 duros. Yo no sé; no me pose en res.

IV

Al final d'una carretera, vingué cap así, se veu caminar en pas lent, com car- gat per la pesadum dels anys, a un pobre ansiá acompanyat d'una dona y tres chi- quets, preguntant a cuants encontra al pas, sense que asertem a compendre lo que inquerix en tant interés el bon home.

No había transcurrit mich hora, cuan se presentá en casa del monterilla el pobre ansiá del camí, y tremolant, balbusechant en una mala conteguda emosió, mostrá la cartera, la que, com ave de rapiña, intentá furtarlila D. Crispulo, no sense que intervinguera el alcalde pera impedir portara a cap son intent, deixant al pobre home que se explicara d'esta manera:

—Señor alcalde, yo soc pobre, molt po- bre, pero molt honrat. Vach buscant el sustent cotidiá pera mi y els meus fills. Cuan m'encontre un rosegó de pa en el carrer, l'agarre y mos servix d'aliment a tots. Pero cuant m'encontre en el meu pas algo que deu ser un tesoro, o té més valor que un rosegó, no pare hasta encontrar al seu dueño y entregarli.

D'esta manera he vingut tot el camí preguntant, hasta que encontre en pre- sencia de la primera autoritat del poble, entregue esta cartera, pera que la fasa aplegar a mans del que acredite ser son dueño.

—¿Per fi? —exclamá D. Crispulo.

Y el alcalde prengué la cartera, invitant a D. Crispulo a que fera lo mateix, no sense antes dirli:

—¿Veu com totes les persones d'este poble son honraes, y no ya ningun pícaro en Polop? Ara bé: vosté ha dit que gratifi- caria en mil pesetes al portador de la car- tera.

Y apenas se va recapasitar D. Crispulo de que la cartera contenia els 20.000 du- ros, vullgué chuar una mala partida a aquell pobre home.

—Así falten 1.000 pesetes—digué.

—¿Cóm? ¿Eixes tenim? —exclamá el señor Guzmán.

—No, eixes no les tenim. Dic que falten 1.000 pesetes.

—Avore, avore—repará l'alcalde, repa- sant els billets, al mateix temps que aso- maba a la cara del ansiá la vergoña que li produia que pugueren sospachar que les seues mans mermaren alló que intacte se apresurá a entregar.

—Pues así ya 20.000 duros—digué el alcalde, encarrantse en l'ansiá.

—Ya, ya, pero es que habien 1.000 pe- setes más.

—¡Ah! ¡Sí!... Pues entonses bon home—digué l'alcalde encarrantse en l'ansiá— prenga esta cartera, y si per casualitat se encontra atra que ademés dels 20.000 du- ros continga 1.000 pesetes, pórtela, que es la d'este señor.

D. Crispulo, en vista de la determinació del alcalde, descarregá una bofetá sobre la galta del monterilla, en el presis moment en la guardia sivil entraba en casa de la primera autoritat del poble, la que ordená la detensió del avaro, orde que presurosa cumplí la benemérita, en lo cual s'enseña una volta més la sabiduría dels refrans, perque la avarisia rompe el sac, y el avarisí purgará en un calabós les conse- cuencias de son desmedida ambisió.

JUAN PEREZ MOLINA



Llechim y cópiem:
«Cuatro habas ¡cinco céntimos!

Sobre la mesa de redacción, y enveltas en un papel en el que hay escritas algunas frases de justa indignación, un suscriptor nos ha dejado cuatro habas, tan sucias y flacas de vaina, como de grano. Contienen entre las cuatro quince granos; los precisos para una «mullá», y han costado en el Mercado ¡cinco céntimos!

«Se impone la escoba.»

Anem per parts.

1.ª No mos pareix bé que sobre la tau- la de la redacció d'un periódic, se deixen les fabes aixina com aixina. Eixe suscriptor les debía d'haber enseñat, y después en- durséles a casa, aon quisá farien més falta que en la redacció.

2.ª Que les fabes y les vaines estiguen brutes y flaques, es cosa que se veu molt asovint y, per lo tant, no veem motiu nin- gú d'indignació.

3.ª Que entre les quatre reuniren quin- se grans, no es cosa que pasme. Hián en- fermetats malignes, y l'agricultura se veu presisa a emplear molts michos pera com- batir les que patixen les plantes; y

4.ª Aixó de que siguen eixos grans els precisos pera una «mullá», no mos ha con- vensut. En quinze grans de faba se poden pegar moltes mullaes; sobre tot, si hiá prou abundancia de oli.

Lo que si que mos pareix excessiu es el preu. ¡Sinc sentims, cuan hián fabes que regalaes son cares!

Per eixemple, estes de la cuestió.

«Se impone la escoba», diu el final de la gasetilla. Ya tenim a les criaes en dansa.

Perque ningú millor que elles pera el manejo d'eixe armatoste.

Fabas, vainas, escoba...

Está visto, ¡por San Gil!

que eso es potestativo del gremio churreril.

—

¡Serán embusteros estos señores anun- ciantes!

Llixquen (si volen):

«A causa de la guerra no había vase- lina...»

¡Si presisament a causa de la guerra ha habut més vaselina que may!

Ahí está don Eduardo Dato pera de- mostrarlo.

Con el coal no había harina

ni otras cosas de sostancia;

pero lo que 's vaselina

¡vamos hombre! En abundancia!

¡Aguanta!

«VENDESE

una zorra de cinco meses, casi domestica- da. Avenida de Navarro Reverter», etc.

Pera tranquilidad de la grey traquera debem de fer constar que no se trata de la Nasia: primera, perque ella té una mique- ta més de los cinco meses, y segona, per

POYETAS ESPAÑOLES

A don Caime de Borbón,
Pretenent de las Españas,
El Palmar y El Perellón.

(ODA)

Gran Caimito,
trabucaire Prinsipito,
libertino señorito,
borrachín y calavera.Rey tronera,
amante de la jumera
y del amor baratito.Ceñoría,
Requia altesa,
Virrey de guardarropiá,
almacen de bisarria
y depósito de noblesa.El poyeta Sebolino, mich torvat,
reverencia a su augusta Maquestat (1).Demostraste dos riñones
haciendo declaraciones
en pro de los aliaos
y als caimistas quermanófilos
con algodones hidrófilos
en sus ouits cochínófilos
los teneis desesperaos
Ellos querían con saña
que triunfase l' Alimaña
pa tirarse a la montaña
y ansangrentar el solar...
Mas tú que no vols reinar
perque t' agrá disfrutar
en la taberna y el bar,
has metio la sisaña.¡Olé los tíos de maña!
Los pujos amperialistas
dels españoles carlistas
que soñaban en conquistas
de opereta,
prestos desaparecieron
apenas anmodosieron
el cañón y la escopeta.¡El fantasma tenebroso del carlismo
ha caigudo para siempre en el abismo!
Serafin Sebolino Chorriples.

¡ATENSIÓ!

Estigam en pau o en guerra,
a tot el mon interesa
anar sempre previngut
de les gomes de LA INGLESA.
Que son les millors hichiéniques. San
Visent, 164.

El colmo de la frescura

A Luis Gallari (Secretari)
carinosamentCom a prototipo de la frescura se sita
en estos poblats maritims a el So Chusep
un home de cincuenta anys, fornit y en més
males intensions que una sogra en dolor
de quixal.Entre els casos que li pasaren en esta
pecaora vida en sobreix ú, tan sélebre,
que crec no sen hacha oit atre que puga
compararse en ell per lo grasiós.Conten. que sarta volta treballant ell en
el descarrec de un barquet que portaba
sacs de panses, al fer el conte dels sacs
que el barco habia dut, notaren en extra-
ñea que faltaban trenta o cuarenta sacs
dels que marcaba la nota de envío. Inda-
garen entre els treballaors que habien
descarregat el barco pera vore qui sabia
el paraero dels sacs, més ya sen anaben
despechats al vore que no podien traure
llum en el asunt, quant a u de tants dels
que preguntaren, li veren un poc de deixa-
ment y tetubech en el contestar y creent
que este sabria algo sel emportaren a la
comandancia.Entre amenases y crits l' atorrullaren y
de lo que digné pogueren traure en net
que ell era inosent, y que peligraba en u
dels treballaors del que creia era capas de
tot. Este personache era el So Chusep.Agafaren a este y una volta certifica-
que ell habia segut el lladre, com suponien
que ell solament no hu habia pugut fer, li
preguntaren qui habia segut el que el
habia achudat.Este no volgué descubrirlos y se callaba,
per lo que el cabo, cridant a dos guardies
els maná que en les bergues li soltaren
una palisa de padre y muy señor mío pera
vore si cantaba.Pero el So Chusep no obria la boca.
Per fi quant ya li habien omplit el cos de
verducs, es disponia a parlar y quant els
guardies creien que aniria a declarar els
demés autors del robo, este en més fres-
cura que un ruso els digué.—Escolten señores, ¿que voses no des-
cansen un ratet y fan sigarro?

JUAN LACOMBA.

Cabañal.

(1) ¡Ben parlat! (N. de la R.)

Per Teléfono y Telégrafo

Servicio especial de LA TRACA

ESE SOY YO

Satisfecha puede estar LA TRACA de tener a un chaval de mis hechuras de responsable en la villa del oso, del madroño y de los callos y caragoles.

Encara que la prensa mal tutelada seria no ha dicho ni pio de lo que voy a decir, debo haser costar que ha sido por la envecha que me tienen mis compañeros de corresponsalia.

Y vayamos al grano.

Coando Villanueva, el presidente del Congreso, se dirigió a la tribuna de la prensa y sueltó aquello de «mal corresponsa-
neis a la hospitalitat que sus da en esta casa», s' ancoró loego enmigo y m' asoltó esta andanada. «Y tu, Kakau fallao, ¿asina pagas el premio que te doy pa que arreplegues las puntas de los señores desputaos?»

Ostés veyan a mi quenio, cómo me ponería al sentirme aquel exabruto.

Sali a la calle, y mentras mis compañeros se reonían p' haser el ensa en sambleas y mentiras, me foí al cafetin donde tengo mis amores y ascomensé a haserme copas de marrasquino p' haser quenio.

Loego me fui a buscar a la cosinera de Villanueva, que s' una churra que la tengo discolá.

Ascuso disirles lo que pasaría en la churra; lo sierto es que l' otro día Villanueva me dió toda clase de satisfaciones, y la churra dies y nueve perras para una caixita de contrabando, finalizando con esto las hostilidades, que yo, por mi parte, habia roto.

Gracias a mí, pues, s' ha solusionao el conflicto, encara que la prensa no me miente pa ná.

Ya digo que todo son envejas.

¡Ese soy yo!

Kakau.

DE ARRIBADA FORSOSA

Acabo d' aplegar a la delegación, de arribada forsosa.

El pet que tenía m' ampedia donar un paso.

He segudo remolcao per una parella de seguritat para machor seguritat.

He sofrido averias en el casco a consecuencia d' una pedrada que m' han emboleao los chiquitos.

No sé si me llevarán al arsenal pa mi reparasión u a la Cársel Modelo.

Kakau.

¡A LA CÁRSEL!

En este momento me llevan a la cársel de quinsena.

¡Anterésense por mí!

Kakau.

Nota de la Redación.—Es una veruensa pa España y sus desgobiernos, que un periodiquero de la talla de Kakau (se lliuró de quintas per masa nano) pase una quinsena en la Modelo por el capricho d' unos guarías mal educaos y por unas copas que, si a mano viene, no las haurá pagao.

Esperamos que noestro astimado amigo Garsia Cudol fasa una interpelasió en lo Congreso.

¡A lo menos que jostifique en algo l' acta que tan inmeresidamente li han otorgao los valensianos!

Bona medesina

Habentse posat mala de cuidado Pepica la filla del so Batiste un mes o dos antes de casarse, veren els pares que el únic desich de la seua filla era vore al seu novio, un chic mich bobot, al que volia ella com al sér mes volgut de sa vida.

Volguent els seus pares donarli gust, cridaren al chicot, que al sabero vingué en seguida.

—Dixeume asoles, que tinc que dirli una cosa. El pares, veent en alló un nou capricho de sa filla, els deixaren asoles als dos.

Ningú sabé lo que digueren, pero al endemá, quant torná el meche a vore a Pepica, la encontrá casi bona y el tornaren a cridar.

—¿Qué li as fet ha Pepica que está casi bona?

—Yo, res, y es posá a plorar.

—Home, ¿per qué plores si deus alegrarte?

Que si hu habera sabut no s' habera mort ma mare.

Pepica es posá bona, y als nou mesos... trailarí.

AMADEO PONS.

—Yo soc partidaria de Cambó.
—A mí m' agrá La Chica.La huelga de criaes
y LA TRACA

Les criaes están preparant una huelga. LA TRACA habia promés pera hui un extraordinari parlant del asunt.

Com volem fer una cosa ben feta, l' bam aplasat pera la semana próxima.

LA TRACA extraordinaria dedicá a les criaes será l' Acabóse, la Calderona y la Piripitulia, tot en una pesa.

Escritors, dibuixants, grabaors, impresors, tots están treballant pera que les chiques queden satisfetes y el públic se riga.

El número de les criaes el deuen hechir tots, tots, tots...

BIENORRACIA
(PURGACIONES)

Por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

Se curará por sí solo, sin la consulta ni guía del médico y nadie se enterará de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse. Depósito en Barcelona: J. VILADOT, Rambla de Cataluña, 36. Venta en Valencia a 4 pesetas caja. Farmacia GAMIR, San Fernando, 24; Droguería de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias.

NATURACA

Estigam en pau o en guerra, sempre, en tot temps, ha vengut en tot el mon el paper de fumar marca BAMBU. De venta en estancs, quioscos y botiguetes.

FORAT

Pasen a la carterá d' «El Cuento» els treballs remittits per els señors V. A. M. y S. B. C.

J. L. G.—Efectivament, fon una ersata d' imprenta que lamentem en l' ánima. Lo que envia se publicará (algo, no tot) uns treballs en «El Cuento» y atres en LA TRACA, según clase.

Entren en turno: S. C.—F. G.—M. O.—Ch. S. F.—J. F. B.—V. R. LL.

No mos es posible complaure als señors R. S.—P. M.—V. B.—R. M.—D. B.

Baix atra forma han segut ya publicats en LA TRACA els cuentos que mos envien: O. B.—P. Pito. L. A.

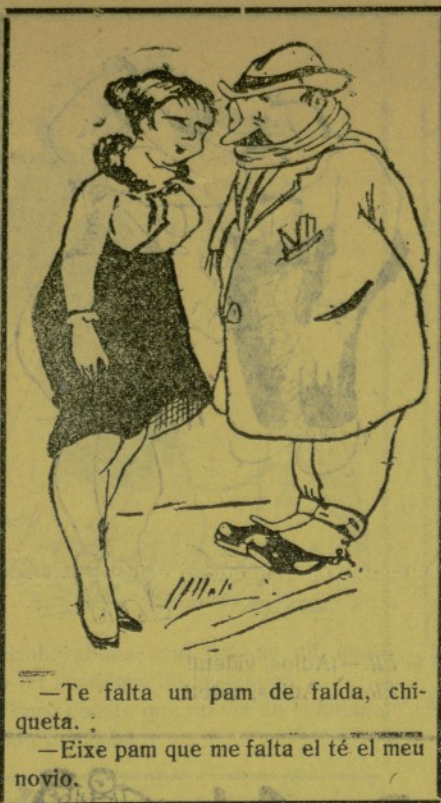
J. B. S. (Alcoy). No he trovat l' anunci de que paria.

V. C. S.—Masa llarc.

Suspenem en esta fecha l' atmsió de treballs de colaborasió espontánea. Supliquem que no mos envien res hasta que desconchestionem la carterá dels molts papers que n' ella tenim. Ya els avisarem quan deuen reanudar la colaborasió, si hu tenen a be com ara.

Falta molt encara per contestar.

Imp. Valencianista, Miñana, núms. 7 y 9



—Te falta un pam de falda, chiqueta.

—Eixe pam que me falta el té el meu novio.

que a ella no hiá ningú que la domestique. Sense ducte que se trata d' un atra... Nasia.

Y pense yo: ¿hiaurá qui compre eixe bicho?

¡Caballers, se nesecita tindre la mar de pachorra, en estos tiempos que corren, voler mantindre una sorra!

Cartera semanal de LA TRACA

Disapte.—Nostre benvollgut, admirat y celebrat amic Pepito Caireles mos ensenja el indise de conquistes y mos horrorisa.

Dumenche.—Al sempre cachondo consechal Tonico Bernat el nomenen cónsul de Chile. ¿No haguera segut millor de la China?

Dilluns.—S' enterem de que al férreo Montañés li han tallat les melenes.

Dimats.—El jacarandós ex alcalde, ex president de la Diputasió y ex tenorio señor Payés, vol protechir la huelga de criaes.

Dimecres.—La espiritual Nasia mos anuncia que s' encontra en vespres de tirar al mon un atra besoná.—Nostre amirrat Miguel Llopis (matalafer de vehinat), posa en el Canamelar molts compromisos. ¿Será comprometeor!

Dichous.—El consechal Bellveser se congratula de no haber eixit may en LA TRACA. No ho dirás més, Juanito.

Divendres.—El tremendo Luisito Santomá, s' entrena en El Gallinero.—Enrique Malboysson y Pepe Estellés se vallen un Fog-trop en el saló del café «Ambos Mundos».

ARREA

A Concheta Martines.

Se confesaba una dona tots els dies, contestant a les preguntes que li fea un capellá de eixos «flaquets» (no sempre han de ser grosos), quant dona la coinsidencia que may li preguntaba lo que ella més ganes tenia de confesar, hasta que un dia li digué:

—Mire, mosen Visent, el pecat més gros que tinc yo es que engañe moltes vegaes al meu marit.

—Pero, dona, aixó es molt grave.

—Per aixó tinc ganes de que me absolga, pera quedar tranquila.

—¿Y vosté no sabrá cuantes vegaes?

—Aixó sí, perque cada vegá que u fas, tire un fesol baix del llit y después els guarde.

—¿Bueno, y cuants ne té arreplegats?

—Pues una barsella, o deu michos armut, més o manco.

AMADEO PEREZ

CHUST Y CABAL

Estigam en pau o en guerra, fasa fret o be calor, les bisicletes de BUENO sempre serán les millors. Compra, ven, alquila y fa tota clase de reparasións. Carrer de la Nau, 16.